

**Dodatok č. 1 k zmluve o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Košice
na základe Koncepcie rozvoja športu v meste Košice č. /2021**
uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Článok I
Zmluvné strany

1. Mesto Košice

sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček, primátor mesta Košice
IČO: 00691135

(ďalej len „poskytovateľ“)

2. YOUNG ANGELS ACADEMY, o. z.

sídlo: Werferova 3, 040 11 Košice
štatutárny orgán: Hana Jendrichovská, predseda združenia
IČO: 50392069

(ďalej len „príjemca“)

Článok II
Predmet a účel dodatku

1. Zmluvné strany dňa 07.07.2021 uzatvorili zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Košice na základe Koncepcie rozvoja športu v meste Košice č. 49/2021 (evidovaná v centrálnom registri zmlúv poskytovateľa pod č. 2021001514) za účelom poskytnutia dotácie z Fondu mládežníckeho športu, ktorý je určený na podporu mladých perspektívnych športovcov (ďalej len „**zmluva**“). Zmluva určuje okruh oprávnených výdavkov a spôsob ich vyúčtovania.
2. Vzhľadom na skutočnosť, že realizáciu mnohých projektov aj v oblasti športu v roku 2021 ovplyvnili protipandémické opatrenia prijaté príslušnými štátnymi orgánmi v súvislosti s pandemiou ochorenia Covid-19, zmluvné strany sa za účelom zmiernenia niektorých negatívnych dôsledkov uvedených protipandémických opatrení dohodli nasledovne:
 - a) za oprávnené výdavky, na ktoré možno použiť dotáciu, sa považujú aj výdavky na mzdy/odmeny mládežníckych trénerov (ďalej len „**odmena trénera**“) za nasledovných podmienok:
 - na odmeny trénerov možno použiť najviac 30 % z poskytnutej dotácie,
 - maximálna sadzba odmeny trénera je 15,00 €/hod. (ak bude skutočná odmena trénera vyššia, pre účely vyúčtovania dotácie poskytovateľ uzná výdavok na tento účel do výšky stanovenej maximálnej sadzby),
 - mládežníckym trénerom môže byť len príslušná kvalifikovaná fyzická osoba (športový odborník), ktorá je registrovaná v príslušnom informačnom systéme športu;
 - b) príjemca je povinný preukázať použitie oprávnených výdavkov na odmeny trénera tak, že k vyúčtovaniu dotácie priloží nasledovné doklady:
 - zmluvu/dohodu o výkone trénerskej činnosti pre mládežnícke družstvá/jednotlivcov (do 23 rokov),
 - kópiu dokladu o trénerskej kvalifikácii - kvalifikačný stupeň (nie licencia),

oprávnenie na výkon činnosti športového odborníka (doklad o tom, že tréner je registrovaný v štátnom informačnom systéme športu ako športový odborník/tréner s platnosťou v danom roku, stačí z web lokality: <https://sport.iedu.sk>),

- výkaz odpracovaných/odtrénovaných hodín,
- kópiu dokladu o vyplatení mzdy/odmeny.

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok k zmluve je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane dva rovnopisy a príjemca dostane jeden rovnopis.
2. Dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.

- 3 -09-2021

V Košiciach dňa.....

V Košiciach dňa..... 24. 08. 2021

Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

.....
Ing Jaroslav Polaček
primátor mesta Košice

.....
príjemca
24. 8. 2021 K